



ORDRE DU JOUR / AGENDA  
SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL  
DE LA VILLE DE WESTMOUNT  
REGULAR SITTING OF THE CITY OF WESTMOUNT  
LE 4 AVRIL 2022 À 19 H 30 / APRIL 4, 2022 AT 7:30 P.M.

- |     |   |                                   |
|-----|---|-----------------------------------|
| 1   | OUVERTURE DE LA SÉANCE / <i>OPENING OF THE MEETING</i>  | mairesse/Mayor<br>SMITH           |
| 2   | RAPPORTS DE LA MAIRESSE ET DES CONSEILLERS /<br><i>MAYOR'S AND COUNCILLORS' REPORTS</i>   | mairesse/Mayor<br>SMITH           |
| 3   | PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>FIRST QUESTION<br/>PERIOD</i>  | mairesse/Mayor<br>SMITH           |
| 4   | ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR / <i>ADOPTION OF THE<br/>AGENDA</i>   | conseiller/Councillor<br>SHAMIE   |
| 5   | APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL / <i>CONFIRMATION OF<br/>MINUTES</i>   | conseiller/Councillor<br>SHAMIE   |
| 6   | RAPPORTS AU CONSEIL / <i>REPORTS TO COUNCIL</i>   | mairesse/Mayor<br>SMITH           |
| 6.1 | Correspondance / <i>Correspondence</i>  | mairesse/Mayor<br>SMITH           |
| 6.2 | Procès-verbal du comité plénier / <i>Minutes of the General<br/>Committee of Council</i>  | conseiller/Councillor<br>SHAMIE   |
| 6.3 | Procès-verbal du comité consultatif sur les transports /<br><i>Transportation Advisory Committee Minutes</i>  | conseillère/Councillor<br>BOSTOCK |
| 6.4 | Rapport de la main-d'œuvre / <i>Workforce Report</i>  | conseiller/Councillor<br>SHAMIE   |
| 6.5 | Registre des paiements / <i>Payment Registry</i>  | conseiller/Councillor<br>D'AMICO  |
| 6.6 | Liste d'approbation en vertu du Règlement 1507 / <i>List of Approvals<br/>in virtue of By-law 1507</i>  | conseiller/Councillor<br>SHAMIE   |
| 6.7 | Liste de facturation des droits de mutation / <i>List of duties on transfer<br/>invoices</i>  | conseiller/Councillor<br>D'AMICO  |
| 6.8 | Rapport d'activités du trésorier / <i>Treasurer's Activity Report</i>   | conseiller/Councillor<br>D'AMICO  |
| 6.9 | Déclaration du trésorier - Élection municipale / <i>Treasurer's<br/>Declaration - Municipal Election</i>  | conseiller/Councillor<br>D'AMICO  |
| 7   | ORIENTATION DU CONSEIL SUR LES SUJETS DEVANT ÊTRE<br>PRÉSENTÉS AU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE<br>MONTRÉAL / <i>ADOPTION OF COUNCIL'S POSITION ON THE<br/>ITEMS TO BE SUBMITTED TO THE MONTREAL URBAN<br/>AGGLOMERATION COUNCIL</i> | conseiller/Councillor<br>SHAMIE   |



- 8 NOMINATION - DIRECTEUR - SERVICE DE L'AMÉNAGEMENT URBAIN / *NOMINATION - DIRECTOR - URBAN PLANNING DEPARTMENT* conseiller/Councillor SHAMIE
- 9 DEMANDE DE PROPOSITIONS - ACHAT DE CÂBLES RWU90 NS 3X1 CONDUCTEUR 350MCM / *REQUEST FOR PROPOSALS - PURCHASE OF RWU90 NS 3X1 CONDUCTOR 350MCM CABLES* conseiller/Councillor SHAMIE
- 10 APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - SERVICES PROFESSIONNELS D'UNE FIRME D'ARCHITECTURE DE PAYSAGE POUR DIVERS PROJETS À LA VILLE DE WESTMOUNT (INV-2022-001) / *CALL FOR TENDERS BY INVITATION - PROFESSIONAL SERVICES OF A LANDSCAPE ARCHITECTURE FIRM FOR VARIOUS PROJECTS IN THE CITY OF WESTMOUNT (INV-2022-001)* conseiller/Councillor PEART
- 11 APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - SERVICES PROFESSIONNELS D'UNE FIRME INGÉNIEURS FORESTIERS POUR L'INSPECTION ET L'ÉVALUATION DE LA FORÊT URBAINE DE LA VILLE DE WESTMOUNT (INV-2022-002) / *CALL FOR TENDERS BY INVITATION - PROFESSIONAL SERVICES OF A FORESTRY ENGINEERING FIRM FOR THE INSPECTION AND EVALUATION OF THE CITY OF WESTMOUNT'S URBAN FOREST (INV-2022-002)* conseillère/Councillor GALLERY
- 12 APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - ENTRETIEN DES PLATEAUX SPORTIFS (INV-2022-006) / *CALL FOR TENDERS BY INVITATION - MAINTENANCE OF PLAYING FIELDS (INV-2022-006)* conseillère/Councillor GALLERY
- 13 APPEL D'OFFRES PUBLIC - RÉFECTION DU RÉSEAU D'HYDRO WESTMOUNT ENTRE LE PA-4 ET LE PA-6 (PUB-2022-011) / *CALL FOR PUBLIC TENDERS - REHABILITATION OF THE HYDRO WESTMOUNT NETWORK BETWEEN PA-4 AND PA-6 (PUB-2022-011)* conseiller/Councillor SHAMIE
- 14 APPEL D'OFFRES PUBLIC - RÉFECTION DES COUPES DE RUES ET DES TROTTOIRS DANS LA VILLE DE WESTMOUNT (PUB-2022-015) / *CALL FOR PUBLIC TENDERS - RESTORATION OF STREET AND SIDEWALK CUTS IN THE CITY OF WESTMOUNT (PUB-2022-015)* conseillère/Councillor BOSTOCK
- 15 APPEL D'OFFRES PUBLIC - RÉFECTION DES RUELLES PUBLIQUES DANS LA VILLE DE WESTMOUNT (PUB-2022-016) / *CALL FOR PUBLIC TENDERS - REHABILITATION OF PUBLIC LANES IN THE CITY OF WESTMOUNT (PUB-2022-016)* conseillère/Councillor BOSTOCK
- 16 AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT 1587 PRÉVOYANT L'ÉTABLISSEMENT DE TARIFS ET CERTAINES CONDITIONS APPLICABLES À L'APPROVISIONNEMENT D'ÉLECTRICITÉ POUR L'ANNÉE 2022-2023 / *NOTICE OF MOTION - BY-LAW 1587 TO ESTABLISH RATES AND CERTAIN CONDITIONS FOR THE SUPPLY OF ELECTRICITY FOR THE YEAR 2022-2023* conseiller/Councillor SHAMIE



- |    |   |                                   |
|----|---|-----------------------------------|
| 17 | ADOPTION - RÈGLEMENT 1586 VISANT À ÉTABLIR LES CONDITIONS DE FOURNITURE D'ÉLECTRICITÉ / <i>ADOPTION - BY-LAW 1586 TO ESTABLISH THE CONDITIONS GOVERNING THE SUPPLY OF ELECTRICITY</i> | conseiller/Councillor<br>SHAMIE   |
| 18 | COLLÈGE DAWSON - APPUI DE LA VILLE DE WESTMOUNT / <i>DAWSON COLLEGE - SUPPORT FROM THE CITY OF WESTMOUNT</i>  | conseillère/Councillor<br>GALLERY |
| 19 | AFFAIRES NOUVELLES / <i>NEW BUSINESS</i>  | mairesse/Mayor<br>SMITH           |
| 20 | DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>SECOND QUESTION PERIOD</i>   | mairesse/Mayor<br>SMITH           |
| 21 | LEVÉE DE LA SÉANCE / <i>CLOSING OF THE SITTING</i>  | mairesse/Mayor<br>SMITH           |